

DECLARATION by APPLICANT: आवेदक द्वारा प्रोत्साहन पर:

- 1) I hereby confirm that all details in this Form are True to the best of my knowledge. Any false statement will render my Application & liable for rejection/cancellation.
- 2) I solemnly confirm that assistance, if received from Koshika Foundation, will be used only for the "purpose", as stated in this Form, for which was requested by me.
- 3) I hereby confirm that I have not & will not in future, avail of reimbursement, in part or in full, from any other source/employer/insurance company for which this assistance is requested.

- 1) मैं घोषणा करता हूं कि इस प्राप्ति में दिये गये सभी विवरण मेरी ज्ञानकारी के अनुसार सत्य एवं सही हैं। यदि कोई विवरण एवं कामना असत्य या गलत है तो मेरी सहायता निरस्त की जाएगी।
- 2) मेरे हाथ से लाभप्रद चीज़ "कोशिका फाउंडेशन", से जीत जीती है, उसका उपयोग उसी उद्देश्य की पूर्ति के लिये किसी जारी या उत्तराधिकारी द्वारा द्वारा नहीं किया जाएगा, जो इस प्राप्ति में भाग लेता है।
- 3) मैं पुष्टि करता हूं कि विषय सहायता हेतु यह प्रार्थना बीमार है, उस राशि का अधिकार या भाक्ति विद्या विद्यार्थी वर्ग छोटे/लिंगोंवाले/दोषी कम्पनी से नहीं किया है और न ही भविष्य में की जाएगी।

AGREEMENT by APPLICANT (आवेदक हाथ करार)

- 1) By affixing my signature or thumb impression on this Form, I (Applicant) hereby agree & authorise Koshika Foundation and its Trustees to use/publish/put-up/reproduce my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, through any medium, including but not limited to verbal, print, electronic, for soliciting donations for Koshika Foundation and/or disseminating information about its activities/achievements. Such use of my photo & details can be made by Koshika Foundation before or after my treatment or fulfilment of the "purpose" for which assistance is being requested.
- 2) I (Applicant) further agree that any such use of my name, address, photo & details of the "purpose", for which such assistance is requested/granted, will not automatically entitle me for receiving or continuing the said assistance. The decision for granting and/or continuing the assistance will rest solely with the Trustees of Koshika Foundation, and their decision in this regard will be final and acceptable to me.
- 1) इस प्रत पर अपने हाथाह का अंगठे की ओर लगाकर, मैं (आवेदक) अपनी सहायता की पुष्टि करता हूं कि "कोशिका फाउंडेशन और उसके न्यासीहों" को अधिकृत करता हूं कि मेरे नाम, पता, पोटी और जीवनशैली इस प्रति में प्राप्ति है, उसे "कोशिका" एवं न्यासी, दान, याचनाया दूसरे उद्देश्य से नुकी गतिविधियों और उपलब्धियों के लिये किसी भी प्रसार माध्यम से प्रसारित करने के लिए अधिकृत है। मेरे प्रत पर का विवरण मेरे हाथाने के पहले या बार में करने के लिए "कोशिका फाउंडेशन" पर न्यासी अधिकृत है।
- 2) मैं (आवेदक) इस बात से सहमत हूं कि मेरा नाम, पता, पोटी और विवरण जो कि सहायता के उद्देश्य से प्राप्ति है पुढ़े स्वतः सहायता का हकदार नहीं बनता। इस सम्बन्ध में "कोशिका" एवं उसके न्यासीहों का विवरण बीतीम और बाख्यकारी होता।

APPLICANT'S SIGNATURE OR LEFT THUMB IMPRESSION :

आवेदक द्वारा इस्ताहारा या अंगूठे का निशान

AGREEMENT by HOSPITAL (हास्पताल हाथ करार)

By affixing hereunder, signature of our Authorised Signatory for recommending this case/patient for financial assistance from Koshika Foundation, we (Hospital) hereby affirm & accept following:

- 1) that we neither are presently nor will in future avail of financial assistance from another NGO or any other source, for the same patient/case, as we are requesting to get from Koshika Foundation, to the extent that such assistance is granted by Koshika Foundation. If the requested assistance is not granted by Koshika Foundation, in part or in full, then the Hospital reserves it's right to make up the shortfall from another NGO or any other source. This confirmation essentially states that the Hospital will not avail any duplicate assistance for the same patient/case from any other NGO or any other source.
- 2) The assistance from Koshika Foundation is only financial in nature. The choice of the treatment/procedure advised/conducted by the Hospital on the patient, is based on the arrangement between the patient & the Hospital, and is in no way influenced by Koshika Foundation. Hence, the Hospital will assume sole & complete responsibility of the treatment & it's outcome & safety of the patient, and Koshika Foundation will have no role or responsibility in the matter.

- हमारे अधिकृत, हमाराही की ओर से यात्री/दौती को "कोशिका फाउंडेशन" से विविध सहायता हेतु सिफारिश की जाती है, जिसे हम (हास्पताल) मिन प्रबाल से मन्य व ल्यूक्टर करते हैं।
- 1) यह कि न तो वार्तामान और न ही मध्यिय में विविध सहायता किसी ऐरे सरकारी संस्थान या किसी अन्य संस्था से उक्त गोपी/गामी में संभव या ले रहे हैं, जैसे कि हमें "कोशिका फाउंडेशन" से सिफारिश/विनियोग करता है गोपी/गामी में संभव में "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा मदद हेतु किया जाता है। यदि "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा सहायता विनियोग की जाती है तो अस्पताल किसी अन्य नौर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्थान से सहायता लेने का अधिकार नुस्खित रखता है। इस पुष्टि में स्वयं कहा जाता है कि अस्पताल द्वितीय मदद उचित गोपी/गामी हेतु किसी नौर सरकारी संस्था या किसी अन्य संस्था में नहीं संभव।
 - 2) "कोशिका फाउंडेशन" से ही गई सहायता के बावजूद विविध प्रकृति की है। संगो पर हास्पताल द्वारा दी गई सहायता या किसे गये उपचार/इकाय का चुकाव गोपी/गामी हास्पताल की ओर का विषय है और "कोशिका फाउंडेशन" द्वारा किसी प्रकार का कोई दबाव नहीं है। इसलिये हास्पताल में संगो के इलाज सुरक्षा और जाने जाने की सभी सम्पत्तियाँ अस्पताल की होती हैं और "कोशिका" की ओर भूलिया या विनाशिया हिस्साएँ इस भावही में नहीं होतीं।

RECOMMENDED FOR ACCEPTANCE
Dr. TANUJ GABA स्वीकृति के लिए संस्कृति

M.B.B.S., DNB

OMC-76487

Time _____

Date _____ / /

(Name of Dr. & Regn. No. with Stamp)

दाक्तर का नाम व हस्ताक्षर व री. नं.

(Name, Designation & Stamp of Authorized Signatory
on behalf of hospital)

नाम व पर हास्पताल अधिकृत अधिकारी

FOR INTERNAL USE of KOSHIKA FOUNDATION आनंदीक उपयोग हेतु

SIGNATURE of TRUSTEE 1

न्यासी हस्ताक्षर 1

SIGNATURE of TRUSTEE 2

न्यासी हस्ताक्षर 2